

VICTOR JARA

EL DERECHO
DE VIVIR
EN PAZ



EL DERECHO DE VIVIR EN PAZ (1971)

1. El derecho de vivir en paz (Víctor Jara) 4:33

El derecho de vivir,
poeta Ho Chi Minh,
que golpea de Vietnam
a toda la humanidad,
ningún cañón borrará
el surco de tu arrozal.
El derecho de vivir en paz.

Indochina es el lugar,
más allá del ancho mar,
donde revientan la flor
con genocidio y napalm.
La luna es una explosión
que funde todo el clamor.
El derecho de vivir en paz.

Tío Ho, nuestra canción
es fuego de puro amor,
es palomo, palomar,
olivo del olivar,
es el canto universal,
cadena que hará triunfar
el derecho de vivir en paz.

2. Abre la ventana (Víctor Jara) 3:53

María,
abre la ventana
y deja que el sol alumbre
por todos los rincones de tu casa.

María,
mira hacia afuera,
nuestra vida no ha sido hecha
para rodearla de sombras y tristeza.

María, ya ves,
no basta nacer,
crecer, amar
para encontrar
la felicidad.

Pasó lo más cruel,
ahora tus ojos
se llenan de luz
y tus manos de miel,
tus manos de miel,
tus manos de miel.
María...

Tu risa brota
como la mañana brota
en el jardín.
María...

3. La partida (Víctor Jara) 3:26 Instrumental

4. El niño yuntero (Miguel Hernández - Víctor Jara) 3:42

Carne de yugo ha nacido,
más humillado que bello,
con el cuello perseguido
por el yugo para el cuello.

Empieza a vivir y empieza
a morir de punta a punta,
levantando la corteza

CON ANGEL PARRA Y LOS BLOPS



de su madre con la yunta.

Contar sus años no sabe
y ya sabe que el sudor
es una corona grave
de sal para el labrador.

Me duele este niño
hambriento
como una grandiosa espina
y su vivir ceniciento
revuelve mi alma de encina.

¿Quién salvará este chiquillo
menor que un grano de avena?
¿De dónde saldrá el martillo
verdugo de esta cadena?



Que salga del corazón
de los hombres jornaleros,
que antes de ser hombres son
y han sido niños yunteros.

5. Vamos por ancho camino

(Víctor Jara -
Celso Garrido-Lecca)
3:16

Ven, ven, conmigo ven,
ven, ven, conmigo ven,
vamos por ancho camino,
nacerá un nuevo destino,
ven.

Ven, ven, conmigo ven,
ven, ven, conmigo ven,
al corazón de la tierra,
germinaremos con ella,
ven.

El odio quedó atrás,
no vuelvas nunca
sigue hacia el mar.
Tu canto es río, sol y viento,
pájaro que anuncia la paz.

Amigo, tu hijo va.
Hermano, tu madre va.
Van por el ancho camino
van galopando en el trigo,
van.

Ven, ven, conmigo ven,
ven, ven, conmigo ven.
Llegó la hora del viento
reventando los silencios,
ven.

El odio quedó atrás,
no vuelvas nunca
sigue hacia el mar.

Tu canto es río, sol y viento,
pájaro que anuncia la paz.

Ven, conmigo ven,
ven, ven, conmigo ven,
Ven, conmigo ven,
ven, ven, conmigo ven.

6. A La Molina no voy más

(Popular peruana)
3:11

Yuca de San Borja
samorengue sa,
para ir a saña
¡ay! qué rico está.

A La Molina no voy más
porque echan azote'
sin cesar.

La comái' Tomasa
y el compái' Pascual
tuvieron treinta hijos
Jesú' qué barbaridad,
que fueron esclavos
sin su voluntad,
por temor que'l amo
los fuera a azotá'.

Anda, borriquito, anda,
qué demonio de borrico
que no quiere caminá',
por culpa de'ste borrico
el patrón me va a azotá'.

Y sufrieron tanto
los pobres negritos
con el poco comé'
y el mucho trabajá',
hasta que del cielo
vino pa' toítos
don Ramón Castilla
santa libertad.

7. A Cuba (Víctor Jara) 3:57

Si yo a Cuba le cantara,
le cantara una canción,
tendría que ser un son,
un son revolucionario,
pie con pie, mano con mano,
corazón a corazón,
corazón a corazón,
pie con pie, mano con mano,
como se le habla a un hermano,
si me quieres, aquí estoy
¿qué más te puedo oír
sino continuar tu ejemplo?
Comandante, compañero,
¡Viva tu revolución!

Si quieres conocer
a Martí y a Fidel,
a Cuba, a Cuba y a Cuba iré;
si quieres conocer
los caminos del Che,
a Cuba, a Cuba y a Cuba iré;
si quieres tomar ron pero sin
Coca-Cola,
a Cuba, a Cuba y a Cuba iré;
si quieres trabajar
en la caña de azúcar,
a Cuba, a Cuba y a Cuba iré;
en un barquito se va el vaivén,
a Cuba, a Cuba y a Cuba iré;
si quieres conocer
a Martí y a Fidel,
a Cuba, a Cuba y a Cuba iré.

Si yo a Cuba le cantara,
le cantara una canción,
tendría que ser un son,
un son revolucionario,
pie con pie, mano con mano,
corazón a corazón.

Como yo no toco el son
pero toco la guitarra,

que está justo en la batalla
de nuestra revolución,
será lo mismo que el son
que hizo bailar los gringos,
pero no somos guajiros,
nuestra sierra es la elección.

8. Las casitas del barrio alto

(Malvina Reynolds -
Traducción y adaptación:
Víctor Jara) 2:28

Las casitas del barrio alto,
con rejas y antejardín,
una preciosa entrada de autos
esperando un Peugeot.

Hay rosadas, verdecitas,
blanquitas y celestitas,
las casitas del barrio alto
todas hechas con resipol.

Y las gentes de las casitas
se sonríen y se visitan,
van juntitos al supermarket
y todos tienen un televisor.

Hay dentistas, comerciantes,
latifundistas y traficantes,
abogados y rentistas
y todos visten polycron.

Juegan bridge,
toman Martini dry
y los niños son rubiecitos,
y con otros rubiecitos
van juntitos al colegio high.

Y el hijito de su papi
luego va a la universidad,
comenzando su problemática
y la intrínfulis social.
Fuma pitillos en Austin mini,

juega con bombas
y con política,
asesina a generales
y es un gangster de la sedición.

Y las gentes de las casitas
se sonríen y se visitan,
van juntitos al supermarket
y todos tienen un televisor.

Hay rosadas, verdecitas,
blanquitas y celestitas,
las casitas del barrio alto
todas hechas con resipol.

9. El alma llena de banderas

(Víctor Jara) 3:58
(Homenaje a
Miguel Angel Aguilera)

Ahí, debajo de la tierra,
no estás dormido, hermano,
compañero.
Tu corazón
oye brotar la primavera
que, como tú,
soplando irá en los vientos.

Ahí, enterrado cara al sol,
la nueva tierra cubre tu semilla,
la raíz
profunda se hundirá
y nacerá la flor del nuevo día.

A tus pies heridos llegarán
las manos del humilde,
llegarán sembrando.
Tu muerte muchas vidas
traerá
que hacia donde tú ibas
marcharán
cantando.

Allí, donde se oculta el criminal,



tu nombre brinda al rico
muchos nombres.
Él, que quemó tus alas al volar,
no apagará el fuego
de los pobres.

Aquí, hermano,
aquí sobre la tierra,
el alma se nos llena de banderas
que avanzan.

Contra el miedo avanzan,
contra el miedo.
¡Venceremos!
¡Venceremos!

10. Ni chicha ni limoná (Víctor Jara) 3:21

Arrímese más p'acá,
aquí donde el sol calienta,
si usted ya está acostumbrao
a andar dando volteretas
y ningún daño le hará
estar donde las papas queman.

Usted no es ná,
no es chicha ni limoná,
se lo pasa manoseando,
caramba zamba, su dignidad.

La fiesta ya ha comenzao
y la cosa está que arde.
Usted que era el más quedao,
se quiere adueñar del baile,
total a los olfatiillos
no hay olor que se les escape.

Si queremos más fiestoca
primero hay que trabajar,
y tendremos pa' toítos
abrigo, pan y amistad.
Y si usted no está de acuerdo
es cuestión de usted no más:

la cosa va pa'elante
y no piensa recular.

Ya déjese de patillas,
venga a remediar su mal,
si aquí debajito 'el poncho
no tengo ningún puñal.
Y si sigue hociconeando,
le vamos a expropiar
las pistolas y la lengua
y toíto lo demás.

11. Plegaria a un labrador (Víctor Jara) 3:14

Levántate
y mira la montaña,
de donde viene
el viento, el sol y el agua.
Tú que manejas
el curso de los ríos,
tú que sembraste
el vuelo de tu alma.

Levántate
y mírate las manos,
para crecer
estréchala a tu hermano,
juntos iremos
unidos en la sangre,
hoy es el tiempo
que puede ser mañana.

Líbranos de aquel
que nos domina
en la miseria,
tráenos tu reino de justicia
e igualdad.

Sopla como el viento
la flor de la quebrada,
limpia como el fuego
el cañón de mi fusil.





Hágase por fin
tu voluntad
aquí en la tierra,
danos tu fuerza
y tu valor
al combatir.

Sopla como el viento
la flor de la quebrada.
Limpia como el fuego
el cañón de mi fusil.

Levántate
y mírate las manos,
para crecer
estréchala
a tu hermano,
juntos iremos
unidos en la sangre,
ahora y en la hora
de nuestra muerte,
amén.
Amén.
Amén.

12. Brigada Ramona Parra

(Víctor Jara - Víctor Rojas - Celso Garrido-Lecca) 3:13


Muchacho chileno,
fulgor de la nueva brigada,
las calles del pueblo
despiertan con tu claridad.

Tu brocha es el canto
que pinta el azul del cielo,
que llena la patria
de luz, amor y fraternidad.
Joven camarada,
que construyes tu esperanza,
alumbras los muros
con rojo grito de libertad.

Tu camino esconde
noche y dolor,
ansia y valor.
Tendido allí quedaste,

de polvo y sangre
creció la flor que tú dejaste
escribiendo el aire,
escribiendo el aire.
¡Camarada, adelante!

Agradezco la colaboración de:
CELSE GARRIDO-LECCA /
ANGEL PARRA / PATRICIO
CASTILLO / INTI-ILLIMANI /
LOS BLOPS Y EL TECNICO
ANGEL ARAOS.

FOTO PORTADA Y DISEÑO GRAFICO 
ORIGINAL: VICHO + TONO LARREA

13. Oiga pues mijita (single A, 1971) (Víctor Jara) 2:40

Que vivan los días libres,
viva el San Lunes,
viva el San Güish,
viva la Semana Santa,
viva el Dieciocho y el chacolí.
Viva la picá que tengo
con Juan "el pillo" y con el José,
somos consuetudinarios
socios firmeza de la U.T.T.

En el matrimonio, m'hija,
algunas cosas se hacen de a dos
y si se casó conmigo, perrita,
qué quiere que le haga yo.
Y esa pila'e chiquillos,
si usté los quiso cúdelos.
Usted patrona es mi reina,
usted solita, las otras no.

Cada peso que yo gano, m'hijita,
toíto yo se lo doy;
le doy pa' parar la ollita,
tener la radio de diversión.

Le parcho la fonolita
y con dos catres 'tamos reflor.

Oiga pues, m'hijita,
entienda,
cambiar de rumbo no es payasá,
así que vamos con calma
los adelantos, que'se callá.
Yo sé que usted y los vecinos
ponen el hombro por los demás,
y yo como empino el codo
tengo la fuerza en otro lugar.

Seguro encontraron pega
José del Carmen
y el loco Juan
y me voy quedando solo
el fin de semana en la picá,
voy a hacerle un empenito,
a ver m'hijita cómo me va;
cómo sabe si me gusta
ponerle pino a esta empaná.

14. Muchachas del telar

(single B, 1971)

(Víctor Jara) 2:22

A ti
te llamaría Ana,
te llamaría Juana,
te llamaría Rosa,
te llamaría Hermosa,
hilandera morena,
pequeña mariposa,
obrero del telar.

Que fuiste
esclava de la fábrica,
esclava de la máquina,
esclava de un horario,
esclava de un salario,
hilandera morena,
pequeña mariposa,
obrero del telar.



foto: Antonio Larrea

Gira, gira, gira,
gira muchacha,
gira el ovillo
de tu destino.
Gira, gira, gira,
gira muchacha,
teje el hilo
de tu destino.
Tu vida está en el taller,
ahí se podrán tejer
con tus manos y las demás
telas que vistan la libertad.

**15. Venían
del desierto**
(single A, 1972)
(Víctor Jara) 2:55

Venían del desierto,
de los cerros y del mar,
el corazón se desató
y largó a caminar.
Sabían de la muerte,
lo duro que es el pan.
Venían del desierto,
de los cerros y del mar.

El camarada les habló
de nuestra humanidad,
la historia de la mina,
del campo y la ciudad.
Vibó en el alma
tanta humillación
y toda aquella multitud
comprendió la hermandad.

Volvieron al trabajo,
minero y pescador,
cantando la esperanza,
labrando la unión,
con cañas y tambores
y flautas de metal,
sembrando las semillas
que todos gozarán.

16. Poema 15
(single B, 1972)
(Pablo Neruda /
Víctor Jara)
3:34

Me gustas cuando callas
porque estás
como ausente,
y me oyes desde lejos,
y mi voz no te toca.
Parece que los ojos
se te hubieran volado
y parece que un beso
te cerrara la boca.

Me gustas cuando callas
y estás como distante.
Y estás como quejándote,
mariposa en arrullo.
Y me oyes desde lejos,
y mi voz no te alcanza:
déjame que me calle
con el silencio tuyo.

Déjame que te hable
también
con tu silencio,
claro como una lámpara,
simple como un anillo.
Te pareces a la noche,
callada y constelada.
Tu silencio es de estrella,
tan lejano y sencillo.

Me gustas cuando callas
porque estás
como ausente.
Distante y dolorosa
como si hubieras muerto.
Una palabra entonces,
una sonrisa bastan.
Y estoy alegre,
alegre de que
no sea cierto.

**17. Danza
de los niños**
(del Homenaje
a Pablo Neruda, 1972)
(Víctor Jara) 2:46
Instrumental

(con Inti-Illimani)

*Estas grabaciones provienen
de las mejores, a veces
únicas fuentes existentes;
principalmente de long
plays, singles, cassettes
y cintas reel. Agradecemos
a las personas que
nos facilitaron material.*

**Edición producida por
Carlos Fonseca para la
Sucesión Víctor Jara.**

Masterización:
Joaquín García,
Estudio Clio.
Diseño y adaptación:
Carlos Fonseca
Meric & Fuentes Publicidad.

FUNDACION
Víctor Jara

Huérfanos 2120,
Santiago Centro,
Santiago, Chile.
Fono / fax: (56-2) 697 3941
E-mail: fvicto1@attglobal

www.victorjara.cl
www.victorjara.org



VICTOR JARA
EL DERECHO DE VIVIR EN PAZ
CON LOS BRAZOS DE LOS QUE YA NO VIVEN Y CON MANOS QUE NO HAN NACIDO AHORA

